Он некогда придет вздохнуть в сени густой
Своих черемух и акаций (I, 260)

А в мае 1819 г., в письме из Италии, Батюшков заметил: «Греко-российскому Крылову бью челом и прошу его фитолюбивую милость прислать мне новое издание басен» (II, 538). Крылов назван «греко-российским» не потому, что он «наследник Эзопа», а потому, что явил «греческое» представление о вполне свободном поэте, возросшем на почве российской действительности.

Это же ощущение проявилось и в единственном эпизоде творческого вмешательства Крылова в стихи Батюшкова. Весной 1817 г. Батюшков жил в деревне; в это время его приятель Гнедич в Петербурге собирал произведения для включения в издаваемый им том «Опытов в стихах» Батюшкова. Последний в многочисленных письмах к Гнедичу просит не печатать «дряни», отбирать только лучшее и при этом посоветоваться с друзьями-поэтами (среди которых называет и Крылова). К сожалению, ответные письма Гнедича за этот период до нас не дошли, и мы располагаем только «односторонней» информацией. В марте 1817 г. Гнедич показал Крылову (сослуживцу по Публичной библиотеке) какие-то батюшковские стихи; Крылов сделал на письме Гнедича к Батюшкову какую-то приписку («примарание»). Батюшков отреагировал на это «примарание» болезненно: «Поблагодари Ивана Андреевича за его *примарание*, но скажи ему, что мы сами с усами. Скажи ему, милый друг, что из всех его басен мне всего более нравится та, которую он кончил такими стихами:

Спой, светик, не стыдись... и проч.

Он помнит, что следует. Но за что меня жаловать в вороны? Грех ему, право, грех!» (II, 436). Вероятно, Батюшков расценил похвалу Крылова как лесть — и обиделся.

Затем, уже в мае, Батюшков послал Гнедичу «поправки» к сказке «Странствователь и Домосед», которые просил показать Крылову. В следующем письме (от начала июля 1817) напомнил: «Как понравились тебе поправки „Домоседа"? Что сказал Крылов? Ничего! Следственно, он меня ни любит, ни уважает. Если критикует, то любит, по крайней мере» (II, 450).

Гнедич высказал батюшковские обиды Крылову, и тот прислал-таки какие-то (не дошедшие до нас) свои «замечания». «Замечания» эти запоздали с пересылкой — том «Опытов в стихах» был уже отправлен в типографию. В письме Батюшкова к Гнедичу от второй половины июля 1817 г. указано: «...воспользуюсь замечаниями Крылова (которому очень обязан!) для другого издания. Теперь время ли? Если бы ты мог погодить!» (II, 453).

Следы работы Батюшкова над «другим изданием» дошли до